

РЕЦЕНЗИИ

УДК 811.55, УДК 811.58

KAMIL SEDLAČEK. THE YENISEIAN LANGUAGES OF THE 18TH CENTURY AND KET AND SINO-TIBETAN WORD COMPARISONS

Central Asiatic Journal, 52/2. Harrassowitz Verlag, Wiesbaden 2008, pp. 219–305.

КАМИЛ СЕДЛАЧЕК. ЕНИСЕЙСКИЕ ЯЗЫКИ XVIII СТОЛЕТИЯ И КЕТСКО-СИНОТИБЕТСКИЕ СЛОВАРНЫЕ ПАРАЛЛЕЛИ

Central Asiatic Journal, 52/2. Harrassowitz Verlag, Висбаден 2008, С. 219–305.

Имя известного чешского исследователя сино-тибетских и аустроазиатских языков Камил Седлачек уже давно прочно вошло в научный обиход соответствующих научных кругов стран Европы, Азии и Америки, особенно после выхода в свет его замечательной книги *Das Gemein-Sino-Tibetische (общесинотибетский язык)* в серии *Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes*, Bd. XXXIX, 2. Wiesbaden 1970. Ученый такого уровня не мог оставить без внимания и проблему древнейших внешних связей общесинотибетского языка, включая, в частности, гипотезу древнейших енисейско-синотибетских связей. О его живом интересе к этой проблеме уже в 60-х годах прошлого века свидетельствует его переписка с проф. А. П. Дульзоном из Томска, под руководством которого возобновились в 50-х годах прошлого века интенсивные исследования по еще не утраченным к тому времени енисейским языкам – кетскому и югскому.

Гипотеза енисейско-синотибетских генетических связей восходит, как известно, к работе Бирнэ 1892 г. [1] и нашла свое дальнейшее развитие у Рамстедта [2] и Тромбетти [3, 4], но особенно у Доннера [5] и Боуда [6, 7]. На новый уровень исследования она вышла в работах С. А. Старостина [8–10], где автор впервые прибегает к сравнительному анализу на уровне протоязыков, опираясь на собственную фонетическую реконструкцию соответствующих протоязыков [8, 11].

На уровне праязыкового состояния выполнена и рецензируемая работа Камил Седлачек 2008 г., причем автор опирается в ней, как и С. А. Старостин, на собственную фонетическую реконструкцию общесинотибетского языка. В отличие от своих предшественников Камил Седлачек расширяет круг сравниваемых енисейско-синотибетских словарных параллелей и, кроме того, распространяет сравнение на аустроазиатские языки.

Другое важное достоинство его работы заключается в том, что внимание исследователя сконцентрировано на семантических группах слов так называемой базисной лексики, которая, как известно, менее подвержена изменениям в историческом плане. Особое внимание при этом уделяется словам из известного списка Свадеша-Яхонтова: тщательный сравнительный анализ и статистический подсчет позволили Камилу Седлачку обнаружить до 40 енисейско-синотибетских и – шире – аустроазиатских словарных параллелей по этому списку слов, что, по его мнению, однозначно свидетельствует о древних генетических связях между этими языками, восходящими вероятнее всего к эпохе мезолита. По мнению автора, древнее население Центральной Азии, к которому восходят протоенисейцы, мигрировало после ледникового периода на запад до Урала, на восток до Аляски и на юг до Тибета и дальше до районов Юго-Восточной Азии. Тем самым он не исключает также и возможные древние генетические отношения между протоенисейцами и индейцами Северной Америки, например, в рамках дене-енисейской гипотезы древнего генетического родства между соответствующими народами и их языками (со ссылкой на новейшие исследования в этой области Эдварда Вайды, США).

Из области «культурной» лексики автор приводит параллели для названий лука и стрел, топора и ножа, лодки и нартов (саней), мешка и веревки и других предметов материальной культуры, которые все восходят к культурной эпохе, предшествовавшей неолитическому времени. Исключениями в этой семантической группе слов являются названия для соли, железа и котла, которые, на первый взгляд, могут вызывать сомнения, так как соотносятся не с указанной очень древней мезолитической, а с довольно поздней культурной эпохой. Но следует учесть, что слова для обозначения соли и

железа – это очень древние миграционные термины и их появление в различных языках Евразии не должно удивлять. А что касается обозначений для котла, которые невольно хочется соотнести с культурной эпохой появления и распространения металлов, то можно исходить из того, что произошел перенос общего названия древней традиционной разновидности посуды из дерева или бересты для транспортировки и хранения воды на новый денотат – котел (или другой сосуд), ср. енис. *tīʔn* ‘котел’, ‘ведро’, синотиб. (WT) *tiŋ* ‘небольшая чаша из желтой меди’, такали *taŋ²* ‘кухонный горшок (кастрюля)’.

Не исключено, что некоторые из приведенных автором енисейско-синотибетских словарных параллелей потребуют дальнейшего дискуссионного обсуждения, но несомненно другое: с работой Камила Седлачека *The Yeniseian Languages of the 18th Century and Ket and Sino-Tibetan Word Comparisons* гипотеза древних енисейско-синотибетских генетических связей получает новую дополнительную

опору, ибо его выводы хорошо взвешены и опираются на скрупулезный анализ сравниваемого фактического материала.

Совокупность новых идей Камила Седлачека всегда вела вперед, поднимая научный поиск в соответствующей области на новый исследовательский уровень, и обсуждаемая работа не является в этом отношении исключением: она – мощный стимул для дальнейших усилий исследователей в данном направлении.

Как исследователь, Камил Седлачек очень чуток ко всему новому в отличие от некоторых коллег, проявляющих чрезмерную осторожность, граничащую порой с обыкновенным нигилизмом (со ссылкой на «здравый смысл» в смысле «этого не может быть, потому что это вообще не возможно»). Именно это чувство новизны в его работах увлекает, завораживает, не оставляет равнодушным и заставляет включиться в соответствующую научную дискуссию.

Г. Вернер (Бонн, Германия)

Список литературы

1. Byrne J. *General Principles of the Structure of Language*. Vol. 1–2. London, 1892.
2. Ramstedt G. J. *Über den Ursprung der sogenannten Jenissej-Ostjaken* // *Journal de la Societe Finno-ougrienne*. 1907. Vol. 24/2. Pp. 1–6.
3. Trombetti A. *Delle relazioni delle lingue Caucasiche con le lingue Camitosemitiche e con altri gruppi linguistici* // *Societa Asiatica Italiana*. Giornale, 1902. Vol. XV, Firenze. Pp. 177–201.
4. Trombetti A. *Elementi di glottologia*. Bologna, 1923.
5. Donner K. *Beiträge zur Frage nach dem Ursprung der Jenissei-Ostjaken* // *Journal de la Societe Finno-ougrienne*. 1916–1920. Vol. 37. Pp. 1–21.
6. Bouda K. *Jenissejisch-tibetische Wortgleichungen* // *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft*. 1936. Bd. 90. Ss. 149–159.
7. Bouda K. *Die Sprache der Jenissejer: Genealogische und morphologische Untersuchungen*. *Anthropos*, Bd. 52/1–2, 1957. Ss. 65–134.
8. Старостин С. А. Праенисейская реконструкция и внешние связи енисейских языков // *Кетский сборник: Антропология, этнография, мифология, лингвистика*. Ленинград: Наука, 1982. С. 144–237.
9. Старостин С. А. Гипотеза о генетических связях сино-тибетских языков с енисейскими и северокавказскими // *Лингвистическая реконструкция и древнейшая история Востока*. М.: Изд-во «Наука», 1984. С. 19–38.
10. Старостин С. А. *Сравнительный словарь енисейских языков* // *Кетский сборник: Лингвистика*. М.: Наука, 1995. С. 176–315.
11. Старостин С. А. *Реконструкция древнекитайской фонологической системы*. М., 1989.

Вернер Г., профессор, доктор филологических наук.

Институт эволюционной антропологии им. Макса Планка.

Дейчер Платц, 6, Лейпциг, Германия, 04103.

Материал поступил в редакцию 21.05.2010.

Max-Planck-Institut für evolutionäre Anthropologie.

Deutscher Platz, 6, D-04103 Leipzig, Deutschland.